

## ÇEVİRİ TEFRIKA ROMAN LİSTESİ

Yıl	Tefrikanın Adı	Yazarı	Çevirmeni	Sürelî Yayın
1862	Mağdurin Hikâyesi	[Victor Hugo]	[Münif Paşa]	Ruzname-i Ceride-i Havadis
1869	Mes Prison	Silvio Pellico	Ekrem [Recaizade Mahmut Ekrem]	Terakki
1870	Kilot'un Meşakkati			Terakki Eğlencesi
1871	Atala	Chateaubriand		Hakayık-ül Vekayi
1871	Mikromeğa	Voltaire		Diyojen
1871	Monte Kristo	Alexandre Dumas	Teodor Kasap	Diyojen
1872	Garip Bir Keşf-i Raz			Bedir/Devir
1874	Yedi Mühlik Günahlar-Tembellik	Eguene Sue	Garabed Panosyon	Mecmua-i Maarif
1878	Meşhur Monte Kristo Hikâyesinin Zeyli, Lord Hop	Alexandre Dumas		Tercüman-ı Hakikat
1878	Alayın Kraliçesi	Katherina King	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1879	Küre-i Arzdan Kamere Seyahat	Jules Verne	H. B.	Tercüman-ı Hakikat

1879	Graziella	Lamartine	Yusuf Neyyir	Tercüman-ı Hakikat
1879	Konak yahut Şeyh Şamil'in Kafkasya Muharebesinde Bir Hikâye-i Garibe	Adolf Muçelburg	Ahmet Mithat ve V. Vizental	Tercüman-ı Hakikat
1880	Herbof Tulumbası		Mehmet Tahir	Tercüman-ı Hakikat
1880	Kar Fırtınası	Puşkin	Mehmet Tahir	Tercüman-ı Hakikat
1880	Alicenablar		Mehmet Tahir	Tercüman-ı Hakikat
1880	Bebek Süvari		Mehmet Tahir	Tercüman-ı Hakikat
1880	Kırmızı Mari [Rosemarie]		Mehmet Tahir	Tercüman-ı Hakikat
1880	Fakir ve Zengin		Mehmet Şevket	Tercüman-ı Hakikat
1880	La Dam u Kamelya [Kamelyalı Kadın]	Alexandre Dumaszade	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1881	Bir Fakir Delikanlının Hikâyesi	Octave Feuillet	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1881	Bir Kadının Hikâyesi	Alexandre Dumaszade	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1881	Antonin	Alexandre Dumaszade	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1882	Gabriyel'in Günahı	Charles Merouvel	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1882	Peçeli Kadın	Émile Richebourg	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat

1882	Nuvel Eloiz	Jean Jacques Rousseau	Ali Beyefendi	Mecmua-i Ebüzziya
1883	Merdut Kız	Émile Richebourg	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1884	Orsival Cinayeti	Émile Gaboriau	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1884	Dul Kadın	Octave Feuillet	Ahmet Ata	Tercüman-ı Hakikat
1884	Lulu-yi Asfer	Georges Pradele	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1885	Parisli Bir Kızın Hikâyesi	Octave Feuillet		Saadet (1894)
1886	Felodkev	Victor Hugo	Menemenlizade Tahir	Gayret
1886	Monte Kristo'nun Oğlu	Jules Lermina		Saadet (1894)
1886	Kamere Âşık	Paul de Kock	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1886	Serj Panin	[Georges Ohnet]	Selanikli Tevfik	Ceride-i Hakayık
1887	Kamer	Amédé Victor Guillemine	Mahmut Esat	Hizmet
1887	Mösyö Lökok'un İhtiyarlığı	[Fortune du Boigobey]	Selanikli Tevfik	Saadet (1894)
1887	Şems	Amédé Victor Guillemine	Mahmut Esat	Hizmet
1887	Ziyapaş Kadın	Amédé Victor Guillemine	Mahmut Esat	Hizmet

1888	İki Valide	Émile Richebourg	Ahmet İhsan	Servet (1888)
1888	Sokak Çocuğu	Pierre Zaccane	Mehmet Ziver	Mürüvvet
1888	Bilgiç Kız: Bir Hikâye-i Askeriye	Hector Malot	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1888	Seksen Günde Devr-i Âlem	Jules Verne	Ahmet İhsan	Umran
1888	Paris Faciaları			Servet (1888)
1888	Menfur Roger	Jules Mary	Selanikli Tevfik	Servet (1888) ve Servet (1890)
1888	Kruvamor Kadınları	Georges Ohnet	Ahmet İhsan	Umran
1889	Kaptan Grant'ın Çocukları-Devr-i Âlem	Jules Verne	Mazhar	Sabah
1889	Nedamet mi? Heyhat!	Émile Augier	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1889	Üvey Valide	Xavier de Montépin	N. S.	Servet (1888)
1889	Beyaz Boyun Bağlılar	Adolphe Belot	M. A. [Muhammet Ata]	Sabah
1889	Zevcemin Çocuğu	Paul de Kock	Nurettin	Mürüvvet
1890	Lerouge Davası	Émile Gaboriau	Mehmet Halit	Sabah
1890	Dilber	Eugène Chavette	H. S. Tevfik	Mürüvvet

1890	Bir Gecelik Aşk İçin	Émile Zola	Uşakizade Halit Ziya Beyefendi	Hizmet
1890	Firari Bir Kız	Jules Mary	Abdullah Zühtü	Zuhur
1890	Seni Seviyorum	Jules Mary	Abdullah Zühtü	Zuhur
1890	Kontes Emma	Adolphe Belot	M. A. [Muhammet Ata]	Sabah
1890	Bir Kadının Mahiyeti	François Coppée	Abdullah Zühtü	Zuhur
1890	Paris'te Bir Amerikalı	J. M. P [Pierre Zaccone]	Mehmet Halit	Sabah
1890	Monge Sokağı Cinayeti	Pierre Zaccone	Abdullah Zühtü	Zuhur
1890	Satılık Arsa			Mürüvvet
1890	İşret, Kumar, Nisvan Belası	Paul de Kock	M. A. [Muhammet Ata]	Sabah
1890	Bantiyollü İhtiyar	Émile Gaboriau	Hüseyin Rahmi Gürpınar	Tercüman-ı Hakikat
1890	Bir Vasiyetname	Xavier de Montépin	Selanikli Tevfik	Tarik (1884)
1890	Zavallı Klotild	Jules Mary	İbrahim Nuri	Sabah
1890	Sütçü Kızı	Paul de Kock		Servet (1890)
1890	Biçare Familya	Jules Mary	Hüseyin Vassaf	Tarik (1884)

1890	Bir Kontun Cinayetleri	Pierre Zaccane	Mehmet Halit	Mürüvvet
1891	Werther	Goethe	İbnülkamil Mehmet Abdurrahman	Musavver Cihan
1891	Miryân Köşkü Faciası		Vahdeti	Mirsat
1891	Sanatkâr Namusu	Octave Feuillet	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1891	Kayıp yahut Fedakar Çinli Kız	Albert Delpit		Hizmet
1891	Vehametli Sevdalar	[Emmanuel Gonzalés]	İsmail Safa- Ahmet Vefa	Mirsat
1891	Komiserin Muhibbi	George Grison	İbrahim Nuri	Sabah
1891	Udolf Hisarı	Ann Radcliff	Ahmet Mithat	Tercüman-ı Hakikat
1891	Bir Tabibin Cinayetleri	Jules Mary	İbrahim Hikmet	Servet (1890)
1891	Hırsız Kadın	Georges Ohnet		Servet-i Fünun
1891	Mihver-i Arz	Jules Verne	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1891	Sonra Amerika'da Bir Gazetecinin Derece-i Meşguliyeti	Jules Verne	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1891	Paul ve Virginie	Bernardin de Saint Pierre	Mehmet Ata	Maarif
1891	Amerika'da Bir Vak'a - Bir Mesele-i Garibe		Hikmet Şinasi	Sabah

1892	Cek [Jack]	Alphonse Daudet	Samipaşazade Sezai	Servet-i Fünun
1892	Familya Saadeti	Lev Tolstoy	(Madam) Gülnar	Tercüman-ı Hakikat
1892	Küçük Mavi	Jip	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1892	Demiryolu Mühendisi	Ludovic Halévy	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1892	Sürat Katarında	Ludovic Halévy	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1892	Gençlik	François Coppée	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1893	Balonda Facia	Jules Verne	İsmail Hakkı	Servet-i Fünun
1893	Biçare Rober	Fortuné du Boisgobey	İbrahim Nuri	Sabah
1893	Asar-ı Aşk	François Oswald	Ali Muzaffer	Tercüman-ı Hakikat
1893	Güvercin	Adolphe Belot	Lütfi	Sabah
1893	Newyorklu Mösyö Barn yahut Korsikalı Bir Kızın Muaşakası	Gunter [Archibald Clavering Gunter]	Mustafa Refik	Sabah
1893	Marsel Minyonet		Ahmet Rauf	Maarif
1893	Bir Hatıra-yı Muhabbet	Paul Bourget	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1893	Talihsiz	[Octave Feuillet]	İsmail Hakkı [İsmail Hakkı Alişanzade Eldem]	Mektep

1894	Hüsn ü An	André Theuriet	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1894	Genç Froman Büyük Rişler	Alphonse Daudet	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1894	Roza ve Josefin		Ali Muzaffer	Tercüman-ı Hakikat
1894	Hâli Ada	Madam Judith Gautier	Ali Muzaffer	Tercüman-ı Hakikat
1894	Muallim Mustel	Alexandre Dumaszade	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1894	Kara Değirmen Cinayeti yahut İngiltere Polisleri	Ms. Braddon [Mary E. Braddon]	Mustafa Refik	Sabah
1894	Werther	Goethe	Mustafa Fazıl	Malumat (1309)
1894	Anjel Valoy'un Sergüzeşti	Edmond Tarbé	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1894	Nantas	Émile Zola	Cemil Zeki	Mektep
1894	Cani Vahşi	Émile Gaboriau	Abdullah Zühtü	Tarik (1884)
1894	Altın Bıçaklar	Paul Féval	D. Nadir	Saadet (1894)
1894	Muaşakat-ı Acibe		Ali Muzaffer	Tercüman-ı Hakikat
1894	Menazır-ı Avalim	Camille Flammarion	Yusuf Ziya	Mektep
1894	Andre Korneil	Paul Bourget	Hüseyin Rahmi	İkdam



1894	Westfield Esrarı	J. Desbo	Hüseyin Daniş	İkdam
1894	Girdap	Jules Mary	D. Nadir	Saadet (1894)
1894	Dört Zenginin Hayatı	François Coppée	Abdullah Zühtü	Tarik (1884)
1894	Silionet		Nasır Sıddık	Maarif
1894	Sevda-yı Hakiki	Paul Bourget	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1894	Zeval-i Aşk	Piyer Forje	Ahmet Lütfi	Tarik (1884)
1894	Kırk Bin Frank Cihaz	Émile Richebourg	Hüseyin Vassaf	Saadet (1894)
1894	İki Bi-Günah	Jules Mary	Ahmet Sait	Tarik (1884)
1894	Rişar Florastiye	Marsel Levro		İkdam
1894	Gord Kariyesi Venusi	Adolphe Belot-Ernest Daudet	Ahmet Sait	Tarik (1884)
1894	Madam Narman'ın Hatası (Bir Tehlikeli Muaşaka)	Théodore Cahu	Mustafa Refik	Sabah
1894	Fıçıncı Karı - Meçhule	Alnes Boye	A. [Ayn] Haluk	Saadet (1894)
1894	[...] Bir Yol	Charles Merouvel	İbrahim Nuri	Sabah
1895	Frederic ile Bernette	Alfred de Musset	Hüseyin Rahmi	İkdam

1895	Altın Yuvası		Abdullah Zühtü	İkdam
1895	Opera Cinayeti		Abdullah Zühtü	İkdam
1895	Bir Çocuğun Sergüzeşti	Marie Robert Halle	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1895	Madeleine	Jules Sandeau	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1895	Safo	Alphonse Daudet	Abdullah Zühtü	İkdam
1895	Kalb-i Cerihadar	Jules Mary	Mustafa Refik	Sabah
1895	İki Kadın	Adolphe Belot	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1895	Asya-yı Vusta'ya Seyahat	Fransa Seyyahından Bonvalov	Selanikli Tevfik	Sabah
1895	Mişelin	Hector Malot	Ali Muzaffer	Tercüman-ı Hakikat
1895	Cinayet Tuzakları [Opera Cinayeti'nin Zeyli]		Abdullah Zühtü	İkdam
1895	Altın Arayıcıları	Henri Konsiyans	Köprülüzade Mehmet Tevfik	Mektep
1895	Manon Lescaut	Abbe Prevost	Resneli Ahmet	Maarif
1895	Astera	Carmen Sylva		Hanımlara Mahsus Gazete
1895	Roz-Liz	André Theuriet	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun

1895	Müteehhil	Carmen Sylva	Abdullah Zühtü	Sabah
1895	Bir Kızın Talihi	Carmen Sylva		Hanımlara Mahsus Gazete
1896	Bir Sırrı Acib yahut Kaptanın Kızı	Wilkie Collins	Ali Nusret	Tercüman-ı Hakikat
1896	Hük-m-ü Gıyabî	Jules Mary	A. Zühtü	İkdam
1896	Şıklık Faciası		Gülistan İsmet	Hanımlara Mahsus Gazete
1896	Gaston'un Muşakasası yahut Cesur Kız	Ponson du Terrail	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1896	10000 Sene Bir Buz Kayası İçinde	Busnar	Osman Şükrü	Hazine-i Fünun
1896	La Dame aux Camélias	Alexandre Dumas Fils	Ahmet Rasim	Hazine-i Fünun
1896	Paskal Burnu	Alexandre Dumas	M. G.	Hazine-i Fünun
1896	Esrar-ı Müdhîşe	J. Doten	Abdullah Zühtü	Sabah
1896	Karpat Dağlarında	Carmen Sylva	Ahmet Rasim	İkdam
1896	Bertilet	Madam Kontes Utr de Laroş	Ç. Sami	Hazine-i Fünun
1896	Mektup Cüzdanı	Alexandre Dumas Fils	Ahmet Melik	Mütalaa
1896	13 Numaralı Oda	Daniel Rish	Ahmet Refik	Hazine-i Fünun

1896	Aile: Paris Elvâh-ı Maişeti	Auguste Germaine	Haydar Zafer	Mecmua-i Ebüzziya
1896	Sonat-A-Kruçer	Tolstoy	Ahmet Rasim	İkdam
1896	Müthiş Korsanlar			Roman Cüzdanı
1896	Bir Bedbaht Kadının Jurnalinden			Roman Cüzdanı
1896	Rekabet-i Âşıkane	Jean Rameau	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1896	On Beş Yaşında Bir Seyyah		Avanzade Mehmet Süleyman	Çocuklara Mahsus Gazete
1896	Bahri Muhit Esrarı		M. Cemalettin	Malumat (1311)
1896	Mücrim	François Coppée	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1897	İkizler	Albert Delpit	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1897	Cesur Seyyahlar	[Thomas] Mayne Reid	Avanzade Mehmet Süleyman	Çocuklara Mahsus Gazete
1897	29 Numaralı Torpido İstimbotu	Pierre Mael	Mehmet Enisi	Resimli Gazete (1896)
1897	Hayat-ı Müstaide		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1897	Zavallı Sanatkâr	Émile Richebourg	Behzat	Resimli Gazete (1896)
1898	Arman'dan Kalemis'e			Hanımlara Mahsus Gazete

1898	Sapho	Alphonse Daudet		Marifet
1898	Cinayet-i Meşhure Mecmuası			İkdam
1898	Butterfly Ailesi		A. [Elif] Rasime	Hanımlara Mahsus Gazete
1898	Rafael	Lamartine	Selanikli Tevfik	Tercüman-ı Hakikat
1898	Rafael	Lamartine	Müstecabizade İsmet-İskender Fereri	Servet (1898)
1898	Yetime yahut Sebat-ı Aşk		Mithat	Muktebes
1898	Amerika Hükümet-ı Müctemiası Hafiyeye Memurları			İkdam
1898	Rafael	Lamartine	Nuri Şeyda	İkdam
1898	Uranie	Camille Flammarion	Mehmet Akif	Resimli Gazete (1896)
1898	Korkunç Sefine			Roman Cüzdanı
1898	Para Kuvveti	Xavier de Montépin	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1898	Madlen'in Hatası		Serya	Tercüman-ı Hakikat
1898	Remi	Hector Malot	Babanzade H. Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1898	Biçare Masum	Victor Hugo	Refik Ali	Çocuklara Mahsus Gazete

1898	Merhametli Gemici	Alphonse Daudet	Asım ve Sami	Çocuklara Mahsus Gazete
1898	Bir Hatıra	Frederick Carmon	Nuri Şeyda	Sabah
1898	Mülazime		Ebulmukadder Salih	Servet (1898)
1899	Cinayât-ı Facia	Ernest Kapando	Safvet Suat	Tarik (1884)
1899	Cinayet-i Aşk	Paul Bourget	Mehmet Cavit	Sabah
1899	Güzellenmek		Hatice Aliye	Hanımlara Mahsus Gazete
1899	Sevda Faciaları	Xavier de Montépin	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1899	Nasıl İzdivaç Etmelidir?	Pol Mantegazza	Süleyman Tevfik	Tarik (1884)
1899	Bir Aktrisin Sevdası	Andre Setamestadi	(Rumcadan çeviren) Mithat	Ahenk
1899	Mavi Düşes	Paul Bourget	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1899	Kontes Emma			Ahenk
1900	Barnumun Milyonları	Phineas Taylor Barnum	M. Nuri Şeyda	Malumat (1311)
1900	Mösyö de Kamor	Octave Feuillet		Sabah
1900	Kuvvet-i Akıl ve Hassasiyet-i Kalp	Jane Austen	Elif Rasime	Hanımlara Mahsus Gazete

1900	Julia de Trécœur	Octave Feuillet	Mehmet Şerif	Ahenk
1900	Hayal-i Rebi	Andrienne Cambary		Hanımlara Mahsus Gazete
1900	Veled-i Metruk		Serkis Orpelyan	Musavver Fen Edebiyat
1900	Cazibeli	Jules Mary	Selanikli Tevfik	Sabah
1900	Sevgili Kız		Selanikli Tevfik, Ş. Mehmet Cemil	Roman Cüzdanı
1900	Gümüş Kutu	Alexandre Dumas Fils	M. Zahir	Mecmua-i Edebiye
1900	Larido'nun Sergüzeşti	Paul de Kock	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1901	Kutb-u Cenûbiye Seyahat	Emil Şan	M. Zahir	Mecmua-i Edebiye
1901	Korsanın Vasiyetnamesi		Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1901	Spencer Adası	Jules Verne	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1901	Hikâye-i İzdivaç	Tolstoy		Hanımlara Mahsus Gazete
1901	Artemiz		Yunus Nadi	Servet (1898)
1901	Avdet		Yunus Nadi	Servet (1898)
1901	Balon ile Seyahat		Ahmet Faik	Çocuklara Mahsus Gazete

1901	Mektep Alemi	[Madam Ananaskapya]	Ahmet Faik	Çocuklara Mahsus Gazete
1901	63 Günde Devr-i Âlem Seyahati			Sabah
1901	Leydi			İkdam
1901	Çavuş Reno	Pierre Sales	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1901	25 Milyonluk Banknot	Mark Twain	Mehmet Halit	Sabah
1901	Morgue Sokağı Cinayeti	Edgar [Allan] Poe	Mehmet Halit	Sabah
1901	Visal		Selanikli Tevfik	Sabah
1901	Polin yahut Bir Afifenin Hikâyesi	Paul Fayar	Mehmet Halit	Sabah
1901	Birinci Mükâfat		Gülistan İsmet	Hanımlara Mahsus Gazete
1901	Bir Kadının Yalanları	Paul Bourget	İbrahim Hikmet	İkdam
1901	Valide		İsak Ferera	İrtika
1901	Vefadar Kız	Pierre Sales	Mehmet Halit	Sabah
1902	Jean'ın Kalbi	Andrea Toriya [André Theuriet]		Sabah
1902	Graziella	Lamartine		Servet-i Fünun



1902	Josephine	Hector Malot		Sabah
1902	Kıskanç	Hanri Mone		Servet (1898)
1902	Biçare Bakkal	Paul de Kock	Hüseyin Rahmi	Servet (1898)
1902	Kumandan Muhtırası	Lenart		Malumat (1311)
1902	Alfred Moller			Tercüman-ı Hakikat
1902	Avdet			Malumat (1311)
1902	Serseri Kadın	F. Feval	Ebu Sedat	Tercüman-ı Hakikat
1902	Mücadele-i Aşk	Théodore Cahu	Samuel	Tercüman-ı Hakikat
1902	Pakoret		Mithat Rebi	Ahenk
1902	Aşk ve Gözyaşları	Midagon	M. Zahir	Mecmua-i Edebiye
1902	Bir Neşide-i Aşk	Henryk Sienkiewicz	Ahmet Rasim	Sabah ve Servet (1898)
1902	İlk Sevgi	Ivan Turgenyev	Ahmet Rasim	Servet (1898)
1902	Leyla	Ernest Benjamin	Abdah Zühtü	Servet (1898)
1902	Kaptan Gipson	Jules Verne	Ahmet Rasim	Sabah

1902	L'Arrabiata	Paul Heyse	S. H.	Tercüman-ı Hakikat
1902	Matmazel Jozet	Jean Rameau	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1902	Kaptan Gibson	Jules Verne	Ahmet Rasim	Servet (1898)
1902	Bir Facia-i Garam	Paul Bourget	Ş. Necdet	Tercüman-ı Hakikat
1902	Şansellör	Jules Verne	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1902	İlk Aşk	İvan Turgenyev	Ahmet Rasim	Sabah
1902	Şansellör	Jules Verne		İrtika
1903	Buzlar Arasında Bir Kış	Jules Verne	Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1903	Kadın Hisleri	Daniel Riche	Abdullah Zühtü	İkdam
1903	Huguette	Guy Chantepleure	Talat Ali, Faik Sabri	Hanımlara Mahsus Gazete
1903	Jermen	Jules Sandeau	Mehmet Halit	Sabah
1903	Saadet-i Sevda	Andre Törbe	H. A.	Tercüman-ı Hakikat
1903	Madam Hardiber	Daniel Lesueur	Ahmet Rasim	Sabah
1903	Arkeolog	Charles Deslys	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat

1903	Antil Adalarına Seyahat	Jules Verne	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1903	Gaytan Faradel	Paul de Sémant	Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1903	Sıyad'ın Muaşakası	Lui Depre	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1903	Buhar	Turgenyev	Abdullah Zühtü	İkdam
1903	İki Bakkal	Henryk Sienkiewicz	Galip Hasip	Servet (1898)
1903	İkinci İzdivaç	Ernst Daudet	İbrahim Hikmet	Sabah
1903	Kapıcı Rubertin		Galip Hasip	Servet (1898)
1903	On Beş Yaşında Bir Kaptan	Jules Verne	Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1903	Aşk	Pierre Mael	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1903	Koca Dostu	Jules Mary	İbrahim Hikmet	Sabah
1903	Ab-ı Nevbahar	[Ivan Sergevic Turgenyev]	Abdullah Zühtü	İkdam
1903	Madam Marsan	Madam Daniel Lesueur		Servet (1898)
1903	Kaptan Döpor		M. Rauf	Musavver Fen Edebiyat
1903	Lorans			Servet (1898)

1903	Baron de Lanoud			İkdam
1904	İbtilai Aşk			Servet-i Fünun
1904	Lina	Charles Vincent	Faik Sabri	Hanımlara Mahsus Gazete
1904	Ferda-yı İzdivaç	Edmond Abo [About]	Mehmet Halit	Sabah
1904	Bir Darbe-i Garam	Henry Bordeaux		İkdam
1904	Arzunun Hilafında On Bin Fersah Seyahat- Cinayet Uğurunda Seyahat	Jules Lermina	Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1904	Deniz Üzerinde Balonla Seyahat	Fabaza	Ali Muzaffer	Hanımlara Mahsus Gazete
1904	Lelouse'un Aşk	Philippe Chaperon	Faik Sabri	Hanımlara Mahsus Gazete
1904	Zoitsa [Fransızca]			Journal de Salonique [Yeni Asır arşivinde çıktı]
1904	Roz ve Ninet [Rose and Ninette]	Alphonse Daudet	Fazlı Necip	Yeni Asır
1904	Un Vieux [Fransızca]	Pierre Loti		Journal de Salonique [Yeni Asır arşivinde çıktı]
1904	Asya Kumsallarında	Sven Hedin	Ahmet Rasim	Sabah
1904	Tibet Dağlarında	Sven Hedin	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1904	İspanya'dan Avustralya'ya Yeraltından Seyahat	J./Z. de Vayni	Faik Sabri	Hanımlara Mahsus Gazete

1904	Bileniş	Aleksi Bouya	Mehmet Halit	Sabah
1904	Sir William'ın Muaşakası	Alexandre Dumas	Faik Sabri	Hanımlara Mahsus Gazete
1904	İki Zavallı	Pierre Decourcelle	Resmolu Mithat	İzmir (1312)
1905	Avustralya Vahşileri ve Kaptan İstal'in Seyahati	[Salgari]	[Ali Neşet]	Sabah
1905	Aleksandr Salgirk'in Sergüzeşti		[Avanzade Mehmet Süleyman]	Sabah
1905	Le Chalet dans le Montagne [Fransızca]	Eugene Montfort		Journal de Salonique [Yeni Asır arşivinde çıktı]
1905	Bir Parislinin Devr-i Âlem Seyahati			Sabah
1905	Bahr-i Muhit Ortasında		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1905	Küba Ormanlarında		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1905	Sarı Odanın Esrarı	Gaston Leroux		Akşam
1905	Kutup Buzu		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1905	Himalaya Dağlarında Seyahat			İkdam
1905	Kutba Doğru	Emile Şameb		İkdam
1905	Zavallı Serseriler	Lui Bomtar	A. Ulvi	Çocuk Bağçesi

1906	Altın Madenlerinde			Sabah
1906	Bir Günde Devr-i Âlem		Mustafa Şükrü	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Kaplanlar Memleketinde			Sabah
1906	Altın Volkanı	Jules Verne		Sabah
1906	Kutb-u Cenubî Seyahati	Charles Rabot	Sami Yusuf	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Siyah Engerek Yılanı	Marc Morel	Sami Yusuf	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	İzlanda Balıkçıları / Bir Gemici Çırağının Jurnali	Gaiyare	Sami Yusuf	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Deniz Feneri	Jules Verne	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1906	Kui'nin Tatil Seyahati	Mari de la Frine	Sami Yusuf	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Fransız Robinsonları veya İki Kazazede Çocuk	J. Marlin	Sami Yusuf	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Fütit ile Şokola	Franc Nühen	Faik Sabri	Çocuklara Mahsus Gazete
1906	Zümrüt Madeni	Henri Reno	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1906	Bahr-i Muhit-i Kebirde			İkdam
1906	Balıkçı Ailesi	Madam Hamu		İkdam

1906	Robinson'un Hafidleri			İkdam
1906	Mösyö Henşo		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1906	Pol Levö'nün Sergüzeşti		Mehmet Hilmi	Tercüman-ı Hakikat
1907	Bir Milyonerin Sergüzeşti			İkdam
1907	Milyoner Çocuk	[Katarine Grin ]	[Mahmut Sadık]	Sabah
1907	Sürat Katarında			İkdam
1907	Vade	Paul Bourget	Abdah Zühtü	Servet-i Fünun
1907	Yeni Bir Robinson	Louis Rozdümon	Mehmet Cemil	Tercüman-ı Hakikat
1907	Kanyon			Sabah
1907	Hâli Ada	Daniel Arnold	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1907	William			Sabah
1907	Siyah İnci	Victorien Sardou	Mehmet Gayyur	Tercüman-ı Hakikat
1907	Mösyö Alfred'in Zevcesi	F. Blainville	Mehmet Hilmi	Tercüman-ı Hakikat
1907	Marian			Sabah

1907	Mösyö Payk'ın Sergüzeşti	Roje Domber	Mehmet Gayyur	Tercüman-ı Hakikat
1907	Matmazel İris'in Kısmeti	[Wilkie Collins]	[Mehmet Sadık]	Sabah
1907	Madam Palmer'in Mektubu		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1907	İstifadeli Seyahat		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1907	Bir Rekabet-i Âşıkane		H. Ayetullah	Servet (1898)
1907	Edi ve Pedi	Abel Hermant	Osman Galip	Servet-i Fünun
1907	Küçük Dilsiz			İkdam
1907	Altın Avcıları			İkdam
1907	Puvare'nin Serveti	[F. F. Potsikoviç]	Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1907	Bir Gün	Paul de Kock	Sadri	Çocuklara Mahsus Gazete
1907	Elmas Hırsızları			İkdam
1908	Bir Kadının Son Baharı	Marcel Prevost	Hüseyin Vasıf	Gencine-i Edeb
1908	Mağaza Sârikleri	Arthur Conan Doyle	A. Enver	Tercüman-ı Hakikat
1908	Mühendisin Parmağı	Arthur Conan Doyle	A. Enver	Tercüman-ı Hakikat



1908	Kartal Yavrusu	Varil Loran	Ali Nusret	Şura-yı Ümmet
1908	Ana	Maksim Gorki		Tanin
1908	Parmak İzi	Crovil	[Abdullah Zühtü]	İkdam
1908	Matmazel Yüz Milyon		[Abdullah Zühtü]	İkdam
1908	Baskervillerin Köpeği	Arthur Conan Doyle	A. Enver	Tercüman-ı Hakikat
1908	Merdud	Maksim Vilmer	Mehmet Halit	Sabah
1908	Bir Hata-i Şebab	François Coppée	Abdah Zühtü	Servet-i Fünun
1908	Jack'in Sergüzeşti	[Nikol Li]	Ahmet Sanuber	Çocuklara Mahsus Gazete
1908	Mösyö Paran	Guy de Maupassant		Tercüman-ı Hakikat
1908	Glandiye Cinayeti	[Gaston Leroux]	[A.R.]	Tercüman-ı Hakikat
1908	Baba Rişar'ın Milyonları		Süleyman Tevfik	Yeni Asır
1908	Afv	[F. G. Monfort]	İsmail Müştak	Aşyan
1908	Teceddüd-ü Hayat	Kont Lev Tolstoy		Millet
1908	Küçük		Haydar Muzaffer	Servet-i Fünun

1908	Arsen Lüpen	Maurice Leblanc	Fazlı Necip	Yeni Asır
1909	Abakam'ın Kütüphanesi	Tepfir	Derdmen	Şura
1909	Okçu Kız	B. Lazarov Felsky	F. K.	Şura
1909	Suzan		Mustafa Refik	Tercüman-ı Hakikat
1909	Bir İzdivacın Romanı	Tolstoy	Raif Necdet	Musavver Muhit
1909	Kraliçe Margot	Alexandre Dumas	Hüseyin Şükrü	Tanin
1909	Kardinal Ailesi	Ludovic Hal�vy	Faik Sabri	Resimli Roman
1909	Yangın K�ğıtları			Yeni Gazete
1909	16. Lui ve Fransa İhtilali	Alexandre Dumas	Mehmet Halit	İkdam
1909	Bir Polis Hafiyesinin Hatıratı	George Lufor	Mehmet Halit	İkdam
1909	Mahbeste	Maksim Gorki	Saffet Nezihi	İnkılap
1909	�� T�fenk�i	Alexandre Dumas		Tasvir
1909	Azbade	Pierre Loti		EŞref
1909	Yanık	Henri Renye		Servet-i Fünun

1909	Ba'su Ba'de'l Mevt	Tolstoy	Hüseyin Kâmi	Sada-yı Millet
1910	Cehennem Deliği	Alexandre Dumas	A. La.	Tercüman-ı Hakikat
1910	Gök Bayrak	Leon Kahon	Galip Bahtiyar	İkdam
1910	Vicdan	Hector Malot		İttihat
1910	Ölüm Kadar Metin	Guy de Maupassant	Muhittin [Birgen]	Tanin
1910	Hintli Prens yahut Bizansın Sükutu	Levis Voles	E. [Elif] C.	İkdam
1910	Selahattin Eyyubi ve Arslan Yürekli Rişar	Walter Scoot	Mehmet Halit	Sabah
1910	Moren Hinzırı	Guy de Maupassant	Emin Lami	Tercüman-ı Hakikat
1910	Sahte Zevce			Tasvir
1910	Pek Muzdarip Bir Mösyö	Paul de Kock	F. T.	Gıdık
1910	Bizans	Jean Lombar	Hasan Bedrettin	Sabah
1911	Kırmızı Zambak	Anatole France	Kazım Nami	Genç Kalemler
1911	Göçücü Kuşlar	Mauris Doney	K. N.	Rumeli/Zaman
1911	Para	Émile Zola	İsmail Müştak	Tanin

1911	Hafiye	Maksim Gorki	Reşat	Hikmet (Haftalık)
1911	Minyon	[Johann Wolfgang Goethe]	[Hasan Bedrettin]	Sabah
1911	Öldürücü (Kadın)	Leon Kahon	İbrahim Cemil	İkdam
1911	Çar	Maksim Gorki		Tercüman-ı Hakikat
1911	Almanya İmparatoru	Maksim Gorki		Tercüman-ı Hakikat
1911	Cumhuriyet Kralı	Maksim Gorki		Tercüman-ı Hakikat
1911	Moskof Donanmasının Perişanlığı	Kumandan Sminof	M. M.	Rumeli/Zaman
1911	Rüya mı, Hakikat mi?	Hamilton Aide	Mehmet Fahri	Alemdar ve Kadın Yolu
1911	Prenses Lopez'in Hatıratı			Yeni Gazete
1911	Lohorla	Guy de Maupassant	İsmail Hami	Hikmet (Günlük)
1911	Teeyyüs	Anatole France	İsmail Hakkı	Hikmet (Günlük)
1911	Roman [Kadın ve Aşk]			Gıdık
1912	Yvette	Guy de Maupassant	Emin Lami	Yeni Gazete
1912	Kadın ve Kukla	[Pierre Louÿs]	Hasan Bedrettin	Sabah

1912	Harp ve Sulh	Lev Tolstoy	Emin Lami	Yeni Gazete
1912	Abu Müslim-i Horasani	Corci Zeydan	Zeki Magamez	İkdam
1912	Minyonun Düğünü	[Johann Wolfgang Goethe]	Hasan Bedrettin	Sabah
1912	Cek [Jack]	Alphonse Daudet		Servet-i Fünun
1912	David Coperfield	Charles Dickens		Servet-i Fünun
1912	Vekalet-i İzdivaç	Jacques Setil		Hikmet (Günlük)
1912	İzdivaç	Alphonse Daudet	Nusret	Şehbal
1913	Miras	Guy de Maupassant		Servet-i Fünun
1913	Abbase	Corci Zeydan	Refi Cevat	Alemdar
1913	Arsen Lüpen'in Sergüzeştlerinden Billur Sürahi Kapağı	Maurice Leblanc		Tasvir
1913	Tesliyetkâr	Marcelle Tinayre		Servet-i Fünun
1913	Tilki Kardeşin Muhakemesi			Çocuk Dünyası (1913)
1913	Roltabyi: Çar'ın Memleketinde	Gaston Leroux	Akil Koyuncu	Anadolu (1327)
1913	Güliver'in Seyahatnamesi yahut Cüceler Ülkesinde	[Jonathan] Swift		Çocuk Dünyası (1913)

1913	Giyom Tell			Çocuk Dünyası (1913)
1913	Gümüş Çekmece			Peyam
1913	Gülver'in Seyahatnamesi Devler Memleketinde	[Jonathan] Swift		Çocuk Dünyası (1913)
1913	Deli Olduğum Zaman	Luigi Pirandello		Servet-i Fünun
1913	Katil Kim?	Claude Farrère	Siracettin	İkdam
1913	Bir Hanımın Hayatı	Mark Eliz	Ziya Behlül	Servet-i Fünun
1913	Sahte Zevce: Şimal Katarının Mechul Kadını			Tasvir
1913	Mesâib-i İslam	[Azize de Rochebrune]	Mahmut Sadık	Sabah
1914	Korkunç Ev	Williamson		Peyam
1914	Her Sene Bir İnci yahut İttifak-ı Murabba	Arthur Conan Doyle	Hasan Bedrettin	Sabah
1914	Kırım Kahramanı		Hasan Bedrettin	Sabah
1914	Meslek İntihabı-Tacir Olacaksın		Muallim Mukaddem	Talebe Defteri
1914	Feth-i Konstantiniyye	Leon Gustave Schlumberger	Mehmet Tevfik	Peyam
1914	Parmak Çocuk		[İngilizceden]	Çocuk Duygusu

1914	Hava Robinsonları			Talebe Defteri
1914	Bir Kralın Macerası			Tasvir
1914	Güzel Prenses-Saray Entrikaları		Avanzade M. Süleyman ve Sisak Ferit	Güzel Prenses
1914	Hayallere Doğru	Lilyan Turner		Peyam
1914	Horla	Guy de Maupassant		Servet-i Fünun
1917	Danton'u Nasıl Batırdım?	Tahtelbahir Süvarisi		Tasvir
1917	Çocukluk Hayatı	Maksim Gorki	İsmail Müştak	Sabah
1917	Kırmızı Harp Tayyaresi	Süvari Binbaşı Baron Vinhulen		Tasvir
1918	İstanbul'dan İstanbul'a			Vakit
1918	Zeplin Hücumları	Mülazım-ı Evvel Baron ...		Tasvir
1918	Saf ve Hain		Hasan Bedrettin	Sabah
1918	Kör Talih		Hasan Bedrettin	Sabah
1919	Tabibin Cinayeti	J. Rozeni	Siret Tefvik	Genç Kadın
1919	Büyük Gün	Edmondo De Amicis	Ali Fahri	Söz

1919	Muhabbetin İki Tehlikesi	Mişel Kordey	C. S.	Serbesti
1919	Germinal	Émile Zola		İdrak
1919	Kana Susamışlar	Anatole France	Ali Süha	Memleket
1919	Gözlerin Şهادeti	Jul Klarti [Jules Claretie]		İstiklal
1919	Ivet	Maupassant	Mithat Cemal	Servet-i Fünun
1919	Pardayan ve Fausta	Michel Zevaco	A. H.	Alemdar
1919	Altun Meselles	Maurice Leblanc		Tasvir
1919	Dahi mi, Mecnun mu?	Gaston Leroux	Zeki Hakkı	İstiklal
1919	Küçük Lord	Misis Burnett [Frances Hodgson]		Vakit
1919	Zulmet İçinde			Vakit
1919	Düello Çayırı	Michel Zevaco		Sabah
1919	Ölünün Gerdanlığı			Türk Dünyası
1919	Kupa Yedilisi Arsen Lüpen'in Yeni Maceralarından	Maurice Leblanc		Tarik (1919)
1919	Parlamento Esrarı	Vikond de Vükü		İfham



1919	Korkulu Vadi (Şarlok Holmes'in Yeni Bir Sergüzeşti)	Conan Doyle	Mehmet Nasih	İkdam
1919	Kolodin Gelin Olduktan Sonra	Villy		İfham
1919	Muhabbet Köprüsü	Charlotte Primm		Vakit
1919	Sefahat Anaforçuları			Türk Dünyası
1919	Böcek Avcısı	Conan Doyle		İstiklal
1919	Bir Tabibenin Cinayetleri			İstanbul (1918)
1919	Siyah El	Conan Doyle		İstiklal
1920	Taraskonlu Tartarin	Alphonse Daudet	Halil Nihat	Servet-i Fünun
1920	Viviyen Velkom			Vakit
1920	Naciye Hanım	Emil Edwards	Ziya Muhittin	Dersaadet
1920	Bir Perinin Saltanatı	Gaston Leroux	Hasan Cenab	Sabah
1920	Arsen Lüpen'in Sergüzeştinden Duvardaki Akisler	Maurice Leblanc	Recai	İleri
1920	Roltabyi Rusya'da	Gaston Leroux		Akşam
1920	Burun	Nikolay Gogol		Akşam

1920	Müthiş İntikam			Akşam
1920	Staylıř Hadisesi	Agatha Christie		İleri
1920	Fransi'nin Mañşonu	Henry Mürje [Henry Murger]	İ. Reşit	İleri
1920	Kuyunun Esrarı			Vakit
1920	Rasputin			Alemdar
1920	Goriot Baba	Honore de Balzac		Akşam
1920	Paris Çocuğu	Moren		Akşam
1920	Kaplan Diři: Arsen Lüpen Son Sergüzeřtleri	Maurice Leblanc		Alemdar
1920	1+1=1			Vakit
1920	İki Sene Mektep Tatili	Jules Verne	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1920	Güneřin Zevcesi	Gaston Leroux	Salih	Akşam
1920	Milyonerin Kızı			Vakit
1920	Birinci Kadın			İfham
1920	Kayserlięin Kirli Çamaşırları	James W. Gerard	Bedrettin	Sabah

1920	Almanya'da Dört Sene	James W. Gerard	Bedrettin	Sabah
1920	Kolodin Kaçıyor	Villy		İfham
1920	Gece Çocuğu	Jules de Ganin ve Gerard Nörjova		İfham
1921	Orla	Guy de Maupassant		Akşam
1921	Telemak	Fenelon		Mahfil
1921	Atlantit	Pierre Benoit	Ali Naci	Akşam
1921	Prens Eğlenceleri	Villy	Yıldız	Vahdet
1921	Miret		Hasan Bedrettin	Sabah
1921	Maria Tarnovaska'nın Romanı	Anni Rivanni		Vakit
1921	Küçük Efendi	Alphonse Daudet	Halil Nihat	Vakit
1921	Bir Kralın Maceraları			Tasvir
1921	Aşk-ı Ebedi		Hasan Bedrettin	Sabah
1921	Beşinci Sinebar			Akşam
1921	Hayr'ül Hilaf		Hasan Bedrettin	Sabah

1921	Mevelli ve Melili	Arçbalı Jeyr		Vakit
1921	Esrarengiz Sarık	Corç Valş (Amerika Hikâye Nüvislerinden)		Tasvir
1921	Tarzan'ın Kızı			Akşam
1921	Mavi Elmas			Tasvir
1921	Leydi Hedington yahut Meşum Kadın	Mourice Level		Tasvir
1921	Mel'un Güzellik		Hasan Bedrettin	Sabah
1921	Betty	Körins Burk		Vakit
1921	İki Çapkın Kız			Akşam
1921	Lord Falconbrıç	Conan Doyle		Yeni Şark
1921	Üçüncü Napolyon'un Macera-yı Aşkđ		Cevdet	Yeni Şark
1921	Jigolet			Akşam
1921	Miralay	Misis Alfred Mirik	S. S.	Vakit
1921	On Milyon		Hasan Bedrettin	Sabah
1921	Kadınlar Sayesinde		Hasan Bedrettin	Sabah

1921	Naşad Kızlar	Pierre Loti		Payitaht
1922	Yırtıcılar	Annie Vivanti	Hüseyin Cahit	Tanin
1922	Sabah Perisi		Bedia Servet	Sabah
1922	Aşk	Margarit		Vakit
1922	Kralın Maceraları	Salaverya		Vakit
1922	Bir Mahkumun İzdivacı			Akşam
1922	Amerikalı Kızın Otomobil Macerası			Tasvir
1922	Kanlı Mama			Yeni Şark
1922	Operadaki Hayalet	Gaston Leroux	Hüseyin Bedrettin	Akşam
1922	Bir Muhtere'in İlk Adımları			Bizim Mecmua
1922	Katil Kim? (Sherlock Holmes'ün Son Macerası)	Conan Doyle		Tasvir
1922	Çiftliğin Esrarı			Tasvir
1922	Leydi Hildegard			Vakit
1922	Aşk Yolcusu		H. A.	Vakit

1922	Ölgün Sular Faciası		Hüseyin Bedrettin	Akşam
1922	İkiz	Daniel Riche	Bedia Servet	Sabah
1922	Fioda'nın Maceraları	Maurice Level	A. E.	Tasvir
1922	Medeniler	Claude Farrère		İleri
1922	Canlı İğne		Hüseyin Bedrettin	Akşam
1922	Issız Topraklar			Bizim Mecmua
1922	Dorian Gray'in Tasviri	Oscar Wilde	Zade Hasan Cemil	Yeni Şark
1922	Küçük Ren		Rezzan Emin	Vakit
1922	Kaval			Akşam
1922	Esrar İçinde		Hüseyin Bedrettin	Akşam
1922	İşten El Çekmiş Sazak'ın Hatıratı	Arnol Garobin		Tasvir
1922	Rakibe		Bedia Servet	Sabahah
1922	Silüetin Sırrı		Rezzan Emin	Vakit
1922	Tatlı Sular	Harold Nicolson	H. Ş.	İkdam

1922	Demir Esir		M. Z.	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1922	Şarlok Holmes'in Avdeti: Altı Napolyon Hikâyesi	Conan Doyle	Ali Rıza Abdullah	Yeni Şark
1922	Şaşırın Ruhlar	Conan Doyle		Yeni Şark
1922	Miras	Oscar Montepè	Burhanettin Adil	Yeni Şark
1922	Yeni İnsanlar	Claude Farrère	H. Ş.	İkdam
1922	Tuzlu Göl	Pierre Benoit		Akşam
1922	Çılgın Fridoli'nin Hikâyesi		Rezzan Emin	Vakit
1922	Rene Orlis	Henri Ardel	Z. K.	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1922	Unutulan Adam	Piyer Bunova	Ahmet Kamil	İleri
1922	Fedakârlık	Henry de Vernoit	Rezzan Emin	Vakit
1922	Vefasız!		Hasan Bedrettin	Sabah
1922	İhlamurlar Altında	Alphonse Karr		Vakit
1922	Şeytanın Ayağı	Conan Doyle		Tasvir
1922	Sarı Elmas	Conan Doyle		Tasvir

1922	Çifte Vücutlu Adam		Ahmet Cemal	Yeni Şark
1922	Klemansu Meselesi		İsmail Müştak	Yeni Şark
1922	Küçük Jak	Jul Kolarti	Selami İzzet	Akşam
1922	Düşman	Guy Toran		Tasvir
1923	Sekizi Çalarken (Arsen Lüpen)	Maurice Leblanc	Ahmet Kamil	İleri
1923	Yılan Sokması	Robert Hichens	Samih Sami	İleri
1923	Hevket'in Sergüzeşti		Rezzan Emin	Vakit
1923	Ölümün Zaferi	Gabriel D'Annunzio	Ali Fahri	İkdam
1923	Aşk Hikâyesi	Lord Bikonsfild [Benjamin Disraeli]	Samih Sami	İleri
1923	Sarı Elmas	Conan Doyle	Hüseyin Bedrettin	Akşam
1923	Kolomba		Seyyah	Vakit
1923	Canbaz Kız	Maurice Leblanc		Tasvir
1923	Güzellik Kraliçesi			Akşam
1923	İzdivaç Oyunu		Rezzan Emin	Vatan



1923	Heyecanlı İşler			Akşam
1923	Kont Kostiya	Viktor Şarbolye	Rezzan Emin	Vatan
1923	Fakir Bir Genç Zabit	Pierre Loti	Sait Hikmet	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1923	Gaye Uğruna	Pierre Benoit	Seyyah	Vakit
1923	Çifte Maske	Rayt		Tasvir
1923	Abbase	Corci Zeydan	Hasan Bedrettin	Vatan
1923	Mimi Blurette Bahçemin Çiçeği	Guido da Verona	Hüseyin Cahit	Tanin
1923	Bir Kadının Sonbaharı	Marsel Prévost	Sait Hikmet	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1923	Kara Yüzbaşı		R. E.[Elif]	Babalık
1923	Kanlı Bebek	Gaston Leroux	Hüseyin Bedrettin	Akşam
1923	Yalancı Sevda	Piyer Walden	H. Ş.	İkdam
1923	Esrarengiz Madde		Hasan Bedrettin	Vatan
1923	Siyah Lale	Alexandre Dumas	Seyyah	Vakit
1923	Prences	Roberto	Hüseyin Cahit	Vakit

1923	Kurtaran Aşk	Henri Ardel	Ziya Güher	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1923	Köenigsmark	Pierre Benoit	K. S.	Akşam
1923	Amerika Kibarları	Pierre de Caulevain	İsmail Müştak	Tanin
1923	Tayra		Refet Saadettin	Babalık
1923	T. Tembarom	Misis Frances Burnett [Frances Hodgson]	A. A.	Vatan
1923	Yalnız Kadın	Robert Vibon	Seyyah [Hakkı Süha Gezgin]	Vakit
1923	Vasiyetnamedeki Kız		Hüseyin Bedrettin	Akşam
1923	Ebu'l Hüvelde Bir İlham		Melahat Ziya	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1923	Bueyf Cenabları			Vatan
1923	Ölümler Evinin Hatıraları	[Dostoyevski]		Yeni Mecmua
1923	Çingeneler Âleminde (Rouletabile)'nin Harikulade Sergüzeştinden	Gaston Leroux		Yeni Şark
1923	Menşur Şiirler	Oscar Wilde		Yeni Şark
1924	Haşmetlü Matbaa	İstefan Lozan		Vakit
1924	Yeni Tufan		Rezzan Emin	Vatan

1924	İhtiras Adası	Miryam Hariri	Seyyah	Vakit
1924	Kararsız Kız	Edmon Jalo		Akşam
1924	Aşkta Talihli	Luciano Zuccoli	Hüseyin Cahit	Tanin
1924	İsimsiz Adam	George Şeptismoller		Akşam
1924	Üç Hafta	Elinor Glyn	Melahat Ziya	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1924	Kadının Zaferi	Pierre de Caulevain	İsmail Müştak	Tanin
1924	Asomuar [Assommoir]	Émile Zola	İsmail Müştak	Tanin
1924	Alev	Şarlmere	Ziya Güher	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1924	Satanas	Gabriel Bernar		Akşam
1924	Bir Arabanın Esrarı			Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1924	Cihan Hatun	Corci Zeydan	Zeki Magamez	İkdam
1924	Rüya	Dostoyevski	Halil Necati	Vakit
1924	Marion	Annie Vivanti	Hüseyin Cahit	Tanin
1924	Robinson Crusoe	Daniel Defoe	Şükrü Kaya	Tanin

1924	Altı Gün	Elinor Glyn	M. Z.	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1924	Zevce Katili Bir Hükümdar (Sekizinci Henri'nin Altı Zevcesi)			Tasvir
1924	Etraf-ı Kamere Seyahat	Jules Verne	Yusuf İzzettin	Varlık
1924	Cinayet ve Ceza	Dostoyevski	Burhan Ahmet	Türksesi
1924	Deliler Arasında			Akşam
1924	Ültimatom			Cumhuriyet
1924	Ölüm Adası			Tasvir
1924	Yok Olan Ekspres	Conan Doyle		Anadolu (1327)
1924	Kadının Zaferi	Pierre de Colvin	İsmail Müştak	Tanin
1924	Meçhul Adam		S. A. [Ayn]	Anadolu (1327)
1924	Gizli Belde	[Walpole]	Halide Edip	Vakit
1924	Kızıl Otomobil	Jorj Meyer		Son Telgraf
1924	Altun Gözler	George Lufor		Akşam
1924	Yetim Aşk	Walley ile Menalcas	Hasan Mahir	İleri

1924	Karşılıklı Şüphe			Son Telgraf
1924	Eş	Viktor Margaret		Meslek
1924	Peri Kızı		Rezzan Emin	Vatan
1924	Milyonlar Kimin Olacak?	Lui Barona		Tasvir
1924	Eyüp Kazısı	Jak Orya		Akşam
1924	Rüyadaki Kadın	Wilkie Collins	Nurunnisa Asım	Vakit
1924	Uçurumun Kenarında	Jak Şantoj		Akşam
1924	Kuyruklu Yıldız Günlerinde	H. G. Wells	Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1924	Barbarlar Elinde İstanbul			İleri
1924	Dirilen Ölü	Wilkie Collins	Nurunnisa Asım	Vakit
1924	Hırsız Tuzağı		[İngilizceden]	Anadolu (1327)
1924	Korkunç Bir Hikâye	Gaston Leroux		Anadolu (1327)
1924	Kadın İntikamları	Louis Mevellem		Akşam
1924	Yeşil Gözler Mavi Gözler			İstiklal

1924	Gençlik	Alfred Pikar	Mehmet Rauf	Süs Mecmuası
1924	Be Melunlar		[Fransızcadan]	Anadolu (1327)
1924	Gözler Açılınca	Henry Bordeaux		Vatan
1924	Elem Çırpıntıları		Nadir Sabri	İstiklal
1924	Kontes Kagliostro (Arsen Lüpen'in Maceralarından)	Maurice Leblanc		Tasvir
1924	Bütün Bir Gençlik	François Coupet		Akşam
1925	Güzel Gözlerin		Şermin	Anadolu (1327)
1925	Akarsu		Halim Hüsni	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1925	Nisan Nişanlısı		Rezzan Emin	Vatan
1925	Yer Sarsılınca	Claude Anet	Hüseyin Naci	İkdam
1925	Yurt ve Dünya		Bedri Tahir	Vakit
1925	Yeşil Bavul			Son Saat
1925	Ay Taşı	Wilkie Collins	Nurunnisa Asım	Vakit
1925	Katledilen Kadın	Şarl Medverel		Akşam

1925	Geri Dönen Aşk	Guibo da Verona	Hüseyin Cahit	Tanin
1925	Çarın Tacı			Son Saat
1925	İtirafat	Jean-Jacques Rousseau	Müşfik Selami	Yeni Türk
1925	Öldürücü Bakış		Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1925	İki Ateş Arasında	Hanri Bordo	Rezzan Emin	Vatan
1925	Sıyrılan Örtü		Rabia Arif	Yeni Asır
1925	Saf Menbalar		Halim Hüsnü	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1925	Karmen	Prosper Mérimée	Leyla Reşit	Vatan
1925	Mis (Rövel)	Viktor Şarbolye	Rezzan Emin	Vatan
1925	Namus Uğrunda			Son Saat
1925	Define Arayanlar		Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1925	Yalnız Onun İçin	Jan Boneri		Akşam
1925	Karanlıkta Bir Gölge	Rene Poyon		Akşam
1925	Karanfilli Kadın	George Grison		Akşam

1925	Kırmızı Kelebek	Dolorei		Akşam
1925	Mavi Çarşamba		Halide Nusret ve Mehlika Emin	Vakit
1925	Gurbet Kadını		Halim Hüsnü	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1925	Gizli Kuvvet		Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1925	Şüphe! Aşka Galipsin...		Selami İzzet	Akşam
1925	Genç Kızlık Hatıralarım		Halim Hüsnü	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1925	Yılan Kibir		Selami İzzet	Akşam
1925	Muvaffakiyetin Sırrı		A. F.	Vakit
1925	İş Kızı		K. M.	Halk Gazetesi
1925	Herkül'ün Düşü	Maurice Leblanc		Vakit
1925	Sakaramoş	Jan Dagev		Tanin
1925	Defineli Ada	Stevenson	Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1925	Miss Harriet	Guy de Maupassant	Adil Şevket	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1925	Aşk Duası		Seyyah	Vakit



1925	Paris			Son Telgraf
1925	Melek Tavus		Arif Cemil	Halk Gazetesi
1925	Mai Mumyalar			Son Saat
1925	Niçin Seviyoruz?	Guy de T�ramond		Akşam
1925	Tesbih	Florence I. Barclay		Akşam
1925	Bir Gece Faciası	[François de Cruel]		Son Saat
1925	B�n yahut Nikbin	Voltaire	Sefir	Anadolu (1327)
1926	Solan Menek�e	Moris Lorel	Hikmet �arki	Son Saat
1926	Bir Deniz Hailesi			Vakit
1926	Ağustos Böceęi		Selami İzzet	Milliyet
1926	Avdet		Amasya Mebusu Esat	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Tayyare ile Devr-i �lem			Resimli Mecmua
1926	Canlı İğne		[Hasan Bedrettin]	Asri Hafta
1926	�ç Babanın Oğlu			Akşam

1926	Yanık Kalp	Paul Margarites	S. A.	Milliyet
1926	Yataklı Vagonlar Mabudesi	Maurice Dekobra		İkdam
1926	Düello	Aleksandr Kuprin	Ruşen Eşref	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Meçhul Diyar	Mister Hubart Hampren	Süleyman Tevfik	Çiçek
1926	İlk Kırılma		Ömer Ferit	Son Saat
1926	Define Arayanlar		Hasan Bedrettin	Cumhuriyet
1926	Bir Kalebendinin Maceraları			Akşam
1926	Pardayanın Sonu	Michel Zevaco	Mehmet Gayyur	Vakit
1926	Son Hükümün Sahibi			Son Saat
1926	Bir Kadının Sergüzeşti		Esmâ Zihni Hanım	İkdam
1926	Mazi ile Atı Arasında	Guglielmo Ferrero	Nurullah Ata	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Bir Gemi Sergüzeşti	Arnould Galopin		Son Saat
1926	Kalbin Sesi			Yeni Ses
1926	Mathurin	Arnould Galopin	Mehmet Gayyur	Son Saat

1926	Hürriyetin Bahası	Calvin Coolidge	Nurullah Ata	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Dünyayı Tehdit Eden Adam		Mahmut Cahit	Haftada Bir Gün
1926	Yeşil Gözlü Kız	Maurice Leblanc		Son Saat
1926	Öldürür müsünüz?			Son Saat
1926	Havanın Üvey Kızları			Son Saat
1926	Cehennem Deresi			Son Saat
1926	Görünmez Bela			Vakit
1926	Tango Dalali	Franci Domiyo Mander		İkdam
1926	İsimsiz Hikaye - 3 Numarolu Oda	Catherine Garin		Asri Hafta
1926	Çat Orada Çat Burada Çat Kapı Arkasında	Maurice Dekobra		Akşam
1926	Granada Sefahati	Maurice Magre		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Güzel Prens			Akşam
1926	Güzel (Otero'nun Hatıraları)			Milliyet
1926	Monte Karlo'nun Esrarı		Hüseyin Bedrettin	Asri Hafta

1926	Altun Ada (Görünmez Belanın Zeyli)			Vakit
1926	Güzeller Güzeli			Vakit
1926	Babil Melikesi			Akşam
1926	Kim Öldürdü?		Kemalettin Şükrü	Son Saat
1926	Revolver	Andre Birabur		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Rus Ateşi	Paul Harrigaut	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1926	Bu Adam Kim?			Cumhuriyet
1926	Beyaz Kedi			Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Kaçamak	Henry de Regnier		Milliyet
1926	Ser Azad	Paul Servir		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Claude --- Kâtibi	Guy Chantepleure	A. [Ayn] K.	Anadolu (1327)
1926	Rus Köylüsü	Maksim Gorki	Nurullah Ata	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1926	Asr-ı Saatin Sekiz Darbesi	Maurice Leblanc	A. [Ayn] Y.	Anadolu (1327)
1926	Ayişe	Rider Haggard	Mebrure Hurşit	Yeni Ses

1926	Hava Korsanı		M.R.	Çiçek
1927	Robinson Crusoe'nun Sergüzeşleri	[Daniel Defoe]		Çocuk Ansiklopedisi
1927	Kont Monte Kristo	[Alexandre Dumas]		Çocuk Ansiklopedisi
1927	Arı Maya'nın Başından Geçenler	[Waldemar Bonsels]	Nihat Adil	Çocuk Dünyası (1926)
1927	Leonora	Arnould Galopin	Mehmet Gayyur	Son Saat
1927	Kadın Fazileti Erkek Zaafı	Henry Gravel	Mebrure Hurşit	İkdam
1927	Yolda	Roland Dorjeles	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1927	Rus Prensın Aşkı			Akşam
1927	Malva	Maksim Gorki	F.	Anadolu (1327)
1927	Wilson Rıhtımı Üzerinde	Marselrof	Mehmet Gayyur	Vakit
1927	Açlık		Nurullah Ata	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1927	Kalbimiz	Guy de Maupassant		Akşam
1927	Barini Ailesi	Frederick Pone		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1927	Fausta'nın Sonu	Michel Zevaco	Mehmet Gayyur	Vakit

1927	Üç Ahbap Çavuşlar		Vâ-Nû	Akşam
1927	Karmen	Prosper Mérimée		Akşam
1927	Alev	Maurice Dekobra	Ömer Fehmi	Son Saat
1927	Paris'in İç Yüzü	Jan Josefrapa		Akşam
1927	Selahattin Eyyubi	Corci Zeydan	Zeki Magamez	İkdam
1927	Muhakkak Böyle mi Olmalı?	Kont Lev Tolstoy	Ertuğrul Muhsin	Son Saat
1927	Fahişe	Victor Margueritte	[Mehmet Gayyur]	Son Saat
1927	Mukabele Görmeyen Aşk	Maksim Gorki	Vâ-Nû	Akşam
1927	Kaldırım Prensesleri	Arpestid Bervan		Akşam
1927	Zümrüdü Anka	Maurice Maeterlinck	Doktor Mustafa Hakkı	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1927	Ölü Dirildi	Conan Doyle	Hikâyeci	Akşam
1927	Kızım ve Aşkım	Mikloşi İlonna	Necmi	Vakit
1927	Hind Sarayı Barındaki Hizmetçi Kız	Ande Mari Pera	Mucib Burhanettin	İkdam
1927	Korkunç Sergüzeşt	Gaston Leroux		Hâkimiyet-i Milliye (1336)

1927	Rapa Novi Adası	Andre Armandi	Ahmet İhsan	Servet-i Fünun
1927	Kim Hançerledi?			Akşam
1927	Baba Katili	Kerd Borens	Mehmet Gayyur	Vakit
1927	Mektup		Ömer Fehmi	Son Saat
1927	Pısrıklar		Kamran Şerif	Papağan
1927	Mister Felov'un Hakiki Sergüzeşti	Gaston Leroux		Akşam
1927	Feder'in Azabı	Henry Dumezli		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1928	Kadın Ticareti	Alber Londer		Akşam
1928	Cürüm ve Ceza	Dostoyevski	Darno	Akşam
1928	Tavanda Ayak İzleri Boğulmuş Kız	Aston		İkdam
1928	Katilin İzinde Üstat Meçhul Cinayetleri Nasıl Keşif Eder?			İkdam
1928	Disraeli'nin Hayatı	André Maurois	Nurullah Ata	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1928	Thérèse Desqueyroux	François Mauriac		Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1928	Bozgun	Aleksi Tolstoy		Son Saat

1928	Amiralin Kızı			Haftalık Mecmua
1928	Buda Peygamber	Karakin	Battal Bey	Türk Dili
1928	İşkenceler Bahçesi			İkdam
1928	Nefs-i Emmare	Émile Zola	Mehmet Gayyur	Vakit
1928	Tahtelbahirde Bir Facia		Abidin Daver	Son Saat
1928	Alice Tuhafıklar Memleketinde	[Lewis Carroll]		Çocuk Ansiklopedisi
1928	İsmetpenah	Vilyam Loko		İkdam
1928	Esrarengiz Ay	Maurice Leblanc	A. F.	Son Saat
1928	Mikrop		Ömer Fehmi	Son Saat
1928	Barnet Acentası	Maurice Leblanc	K. R.	Cumhuriyet
1928	Eğri Bacağın İntikamı	Valentine Williams	Ahmet Cemalettin	Son Saat
1928	Bir Gece Misafiri	Conan Doyle		İkdam
1928	Kutupta Bir Facia		Abidin Daver	Son Saat
1928	Yeşil Cübbe	Johnny Bocani	Cemal ve Celal	Son Saat



1928	Macera Arayan Kadın	Jack London	Celalettin Ekrem	Son Saat
1928	Kırmızı Koltuk	Franz Hellens	M. K.	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1928	Kızıl Çember	Maurice Leblanc		İkdam
1928	Deniz Altında Boğaz Boğaza		M. Şevki	İkdam
1928	Gençleşen İhtiyar		Vâ-Nû	Akşam
1928	Güzel Bir Başlangıç	Édouard Bourdet	S. R.	Hâkimiyet-i Milliye (1336)
1928	Ab-ı Hayat	Krijanovskaya	K. R.	Cumhuriyet